

Rolling stock - breaking of wago... has been added

Equipment:	Rolling stock - breaking of wagon's axle
Subject:	Rolling Stock - axles
Description:	<p>The 25th of June 2013 the train no. 60629 derailed in transit in the station of Formia. The wagons derailed are series Laeers - type 152 and are registered in Italy; the company SIFTA S.p.A. is both the keeper and the entity in charge of maintenance.</p> <p>During the investigations it was observed the breaking of an axle of one of the wagons derailed, in particular the internal of axle-box case of the concerned wheelset was poorly spread with grease and in the axle journal there were signs of metal casting caused by overheating of the axle-bearing itself that caused the breaking of the axle journal itself.</p> <p>The investigation is in progress to determine whether or not it is an isolated case.</p> <p>Considering the seriousness of potential consequences from this type of accident, ANSF informed the Italian railway undertakings to accept in composition of its trains vehicles of the same type and the same keeper and the entity in charge of maintenance only after receiving traceable evidence from the company SIFTA S.p.A. that he carries out checks that allow to exclude the repeat incident in question.</p>
Country:	Italy
Issuer:	NSA
Issuing Date:	27/06/2013

Robocze tłumaczenie na język polski:

„Sprawa dotyczy złamania osi wagonu w taborze kolejowym.

25 czerwca 2013 r. pociąg numer 60629 wykoleił się w trakcie przewozu na stacji kolejowej w miejscowości Formia (Włochy). Wykolejone wagony, serii Laeers – typ 152, są zarejestrowane we Włoszech a firma SIFTA S.p.A jest ich dysponentem oraz podmiotem odpowiedzialnym za utrzymanie.

W trakcie dochodzenia powypadkowego zaobserwowano złamanie osi jednego z wykolejonych wagonów oraz zauważono, że czop znajdujący się wewnątrz maźnicy zestawu kołowego był słabo posmarowany smarem i były na nim ślady roztopionego metalu na skutek przegrzania łożyska osi. Zaistniałe czynniki spowodowały ukłucie czopa.

Aktualnie dochodzenie jest w toku celem ustalenia czy nie jest to odosobniony przypadek.

Mając na uwadze konsekwencje jaki może spowodować taki rodzaj wypadku NSA Włoch zaleciła włoskim przedsiębiorstwom kolejowym aby przyjmować w skład pociągu pojazdy tego samego rodzaju, tego samego dysponenta oraz podmiotu odpowiedzialnego za utrzymanie wówczas gdy otrzymają wiarygodny dowód od firmy SIFTA S.p.A, że przeprowadzone kontrole eliminują możliwość zaistnienia przedmiotowego zdarzenia.”
